



Plats och tid Teater Scratch/Galleri syster, kl 13.15-16.05

Beslutande Enligt närvarolista

Övriga närvarande Enligt närvarolista

Justerare Lisbeth Larsson (C)

Tid och plats för justering Kulturförvaltningen 2014-09-30

Justerade paragrafer 64-74

Sekreterare  
\_\_\_\_\_  
Margot Edlund

Ordförande  
\_\_\_\_\_  
Omar Jakobsson (S)

Justerare  
\_\_\_\_\_  
Lisbeth Larsson (C)

### BEVIS/ANSLAG

Kulturnämndens protokoll är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Sammanträdesdatum 2014-09-24

Datum när anslaget sätts upp 2014-10-02

Datum när anslaget tas ned 2014-10-23

Förvaringsplats för protokollet Kulturförvaltningen, Kulturens Hus

Underskrift  
\_\_\_\_\_  
Margot Edlund



---

**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

<b>Paragrafer</b>	<b>Ärenden</b>	<b>Sid</b>
64	Redovisning av delegationsbeslut	4-6
65	Meddelanden	7
66	Information	8
67	Information angående ansökan om verksamhetsbidrag till kulturföreningen Ebeneser 2014	9-11
68	Kurser och konferenser	12
69	Information	13
70	Delårsrapport per augusti	14
71	Förslag till verksamhetsplan och styrkort 2015-2017	15-16
72	Slutligt förslag till investeringsram 2015-2017	17
73	Ansökan utökning av kommunbidrag för finansiering av två tjänster fr o m 2015	18-19
74	Medborgarförslag om havsorgel vid södra hamn	20-21



## NÄRVAROLISTA

### Beslutande

#### Tjänstgörande ledamöter

Omar Jakobsson (S), ordf

Emmeli Nybom (S), vice ordf

Eric Eriksson (S)

Eva Hedesand-Lundqvist (S)

Jan-Ivar Johansson (S)

Gerd Nordmark (S)

Ulf Nyström (S)

Lena Jakobsson (V)

Kamar Eddine Abdessamad (M))

Lennart Åström (C)

#### Tjänstgörande ersättare

Anne-Gärd Näckstam (S)

May-Britt Onnela (S)

Lisbeth Larsson (C)

### Övriga närvarande

#### Ersättare

Nils Harnesk (S)

Kerstin Olsson (S)

#### Övriga

Kulturchef Åke Broström

Kultursekreterare Roger Stenberg

Nämndsekreterare Margot Edlund



## § 64

### Redovisning av delegationsbeslut

#### Kulturnämndens beslut

Kulturnämnden godkänner redovisningen av anmälda delegationer.

#### Beskrivning av ärendet

Beslut fattade på delegation ska anmälas till kulturnämnden på nästföljande sammanträde. Följande beslut redovisas enligt gällande delegation.

<b>Delegat</b>	<b>Beslutsdatum</b>
<b>Beviljade bidrag – enstaka arrangemang</b>	
<b>4884 – Roger Stenberg</b>	
Dnr 2014.05 -86	
Footprints ansöker om verksamhetsbidrag om 160 500 kr - beviljat 15 000 kr	2014-06-27
Dnr 2014. -86	
Föreningen Nilles Harpor ansöker om 7 000 kr till turné i Luleå – beslut avslag	2014-06-27
Dnr 2014.172-86	
Ale Café Kvarnen ansöker om 5 800 kr till musikkvällar – beviljat 4000 kr	2014-06-27
Dnr 2014.158-86	
Thailändska föreningen ansöker om 10 000 kr till Thailändsk festival – beviljat 10 000 kr	2014-06-27
Dnr 2014.165-86	
Nederluleå kyrkstugeägareförening ansöker om 13 500 kr till Pers Mäss – beviljat 5 000 kr	2014-06-27



## § 64 (forts)

Dnr 2014.114-86 Danspoolen ansöker om 7 500 kr till Ungdomsmässa - beviljat 6 000 kr	2014-06-27
Dnr 2014.27-86 Föreningen Ordanvind ansöker om 7 000 kr till Norrbotten Poetry Slam – beviljat 3 000 kr	2014-06-27
Dnr 2014.179-86 PAIN/Per Sundberg ansöker om 7 000 kr till Dance Like a Butterfly Dream Boy – beviljat 5 000 kr	2014-06-27
Dnr 2014.195-86 Bruno Öqvist ansöker om 5 000 kr till Höslaget 2014 - beviljat 4 000 kr	2014-08-06
Dnr 2014.20-86 Kulturskolan ansöker om 12 750 kr till Lördagsrock - beviljat 12 750 kr	2014-08-18
Dnr 2014.184-86 Avans intresseförening ansöker om 14 000 kr till teater "Man tål ju inte vad som helst" – beviljat 12 000 kr	2014-08-22
Dnr 2014.182-86 Sensus Studieförbund ansöker 15 000 kr till Eid – vi firar tillsammans – beviljat 10 000 kr	2014-08-22
Dnr 2014.189-86 PAIN-Performance Art i Norr ansöker om 10 000 kr till Suzanne Cowan – beviljat 1 500 kr/föreställning (max 7 500 kr)	2014-08-22
Dnr 2014.204-86 Kyrktorgsgruppen ansöker om 5 000 kr till Kyrktorgs- dagen – beviljat 5 000 kr	2014-08-25



§ 64 (forts)

Dnr 2014.187-86

Allatantou dance ansöker om 8 000 kr till Afrikansk dans och trumning – beviljat 8 000 kr 2014-08-25

Dnr 2014.203-86

IF Metall ansöker om 33 060 kr till Fackens familjedag - beslut avslag 2014-08-29

Dnr 2014.176-86

Kulturföreningen Ebeneser ansöker om verksamhetsbidrag för 2014 – 200 000 kr godkändes av kulturnämndens arbetsutskott § 60/2014 2014-08-21



## § 65

**Meddelanden****Kulturnämndens beslut**

Kulturnämnden beslutar lägga redovisningarna till handlingarna.

**Beskrivning av ärendet**

Följande meddelanden redovisas.

<b>Avsändare</b>	<b>Ämne</b>
Stadsbyggnadskontoret SBK 2012/372	Granskning. Detaljplan för del av Porsödalen, Del av Ytterviken 17:32 m fl. Traktorsvägen
Stadsbyggnadskontoret	Samråd och samrådsmöte. Förslag till detaljplan för del av Centrum/Innerstaden 2:34 m fl
Kommunfullmäktige Dnr 2014.398-10	Sammanträdesordning för 2015
Kommunstyrelsens Arbets- och personal- utskott, Dnr 2014.413-05	Tilldelning av kontrakt – utförandeentreprenör för fastighetsskötsel i Luleå kommun, område Öster
Kommunstyrelsen Dnr 2014.416	Förslag "Kommunstyrelsens planeringsförutsättningar 2015-2017"
Kommunstyrelsen Dnr 2014.416	Kommunbidrag 2015-2017 (preliminärt)



---

## § 66

### **Information**

Dnr 2014.7-00

### **Kulturnämndens beslut**

Kulturnämnden lägger informationerna med godkännande till handlingarna.

- Kulturchef Åke Broström informerar om arbetet med kulturnämndens verksamhetsplan 2015-2017.
- Kultursekreterare Roger Stenberg informerar om anställning av samordnare Ung Kultur.





## § 67

### **Information angående ansökan om verksamhetsbidrag till kulturföreningen Ebeneser 2014**

Dnr 2014.178-86

#### **Kulturnämndens beslut**

- informationen läggs med godkännande till handlingarna.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Kulturföreningen Ebeneser ansöker om verksamhetsbidrag om 200 000 kr för verksamhetsåret 2014.

Luleå kommuns fullmäktige stödjer kulturföreningen Ebenesers idéer om ett föreningsdrivet Ebeneser samt har antagit en treårig budget med årligt öronmärkta anslag om 3MKr för verksamheten i Ebeneser.

Planerna är att kulturföreningen Ebeneser ska erbjuda ett mångkulturellt utbud i en inspirerande cafémiljö och mötesplats för kulturintresserade i alla åldrar, i omsorgsfullt verksamhetsanpassade lokaler - Ebeneser i Luleå. Verksamheten ska erbjuda generösa öppettider, förmånliga entrépriser och en tillgänglig, öppen och färdigdukad scen för såväl spontana som planerade kulturyttringar.

#### Kulturförvaltningens förslag

1. Tillstyrka 200 000 kr som ett startbidrag för verksamhetsåret 2014
2. kulturföreningen Ebeneser får inkomma med en ekonomisk redovisning för verksamhetsåret 2014
3. förslaget verkställs genom beslut via kulturnämndens delegationsordning.

Kulturnämndens arbetsutskott beslutar 2014-08-21 besluta enligt kulturförvaltningens förslag.

#### **Beslutsgång**

Ordförande ställer proposition på arbetsutskottets förslag och finner att kulturnämnden bifaller förslaget.



§ 67 (forts)

### Beskrivning av ärendet

Verksamheten ska baseras på samverkan mellan flera ideella kulturföreningar verksamma inom Luleå och Norrbottens län. Verksamheten ska kännetecknas av kulturverksamhet för barn, ungdom och vuxna inom områdena:

- Musik
- Dans
- Teater
- Litteratur
- Bild
- Konst

Kulturföreningen Ebeneser konstruktion ska bygga på en paraplyorganisation över anslutna ideella kulturföreningar och ska ledas av kulturföreningens styrelse, vilken utses av föreningens årsmöte.

Varje ansluten kulturförening ska utgöra en juridisk person inom kulturföreningen Ebeneser och är formellt underställd kulturföreningen Ebenesers styrelse vad gäller verksamheten inom Ebeneser.

**Verksamhetsåret 2014** kan i huvudsak sammanfattas som födelsen, där kulturföreningen Ebeneser bildas, stadgar, budget och verksamhetsplan antas, avtal tecknas med kommunen, administrativ personal anställs för vidare detaljplanering och uppsökande verksamhet mot ideella kulturföreningar och övriga intressenter.

Vårt yrkande om verksamhetsbidrag från Luleå kommuns Kulturförvaltning för verksamhetsåret 2014 avser riktade medel för de kostnader och administrativa arbete som krävs för kulturföreningen Ebenesers bildande, utlägg och planering för det kommande verksamhetsåret 2015. Omfattar i huvudsak följande;

- Dataarbetsplats (dator, tangentbord, skärm, skrivare etc)
- Telefon inkl. abonnemang
- Kontorsmaterial (papper, pennor, pärmar, register etc)
- Resekostnader (uppsökande verksamhet mot ideella föreningar, sponsorer mm)
- Anslutning till IDEA (för kollektivavtal mm)
- Tillfälliga kontorslokaler (till dess att Ebeneser färdigställts)

Kulturföreningen Ebeneser har även sökt ekonomiskt stöd av landstinget för finansiering av kulturföreningens halvtidstjänst, vilken påbörjar sin anställning den 1 augusti 2014. Detta ekonomiska stöd har beviljats.



§ 67 (forts)

### **Kulturförvaltningens yttrande**

Luleås kulturnämnd har i sin budget från 2014 och framåt fått tre miljoner till Ebeneser. Medel som i huvudsak ska finansiera fastighetshyra, fastighetsdrift, verksamhetsutrustning och kulturverksamhet. Samt långsiktiga kostnader för lokalen Ebeneser, administration och dess verksamhet. Under 2014 har kulturföreningen Ebeneser bildats och en verksamhetsledare har anställt från den 1 augusti, på halvtid. Under 2014 kommer det inte att vara någon verksamhet på Ebeneser däremot kommer lokalen att genomgå renovering och uppfräschning, ett kök ska byggas och scenen göras om. Därtill ska akustiken i lokalen förbättras.

Kulturföreningen Ebeneser söker riktade medel för de kostnader och administrativa arbete som krävs för kulturföreningen Ebenesers bildande, utlägg och planering för det kommande verksamhetsåret 2015.

Övriga avsatta medel för 2014 kommer att nyttjas till de investeringar, verksamhetsutrustningar såsom ljud, ljus, IT och övriga inventarier som behövs för den kommande verksamheten.

Bidraget får ses som ett startbidrag för kulturföreningen Ebeneser och gäller för verksamhetsåret 2014.

### **Beslutsunderlag**

- Ansökan från Kulturföreningen Ebeneser om verksamhetsbidrag för verksamhetsåret 2014 , 2014-06-12
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-08-12
- Arbetsutskottets förslag 2014-08-21 § 60

### **Beslutet skickas till**

Kulturföreningen Ebeneser



## § 68

### **Kurser och konferenser**

Dnr 2014.8-00

#### **Kulturnämndens beslut**

-ärendet utgår.

##### **1. Konferens**

SKLs Kulturkonferens "Hallå! – om att kommunicera och samverka", 6-7 oktober i Umeå.



## § 69

### Information

Dnr 2014.7-00

### Kulturnämndens beslut

Kulturnämnden lägger informationerna med godkännande till handlingarna.

- Kulturchef Åke Broström – särskilda folkhälsoinsatser.
- Kulturchef Åke Broström – pågående process på Visitor Centre.
- Ordförande Omar Jakobsson (S) – kulturnämndens arbetsutskott 9 oktober flyttas till fredag 10 oktober.
- Ordförande Omar Jakobsson (S) – information om Tunnelmålningprojektet i Luleå.
- Elisabeth Rosenbrand och Lillith Saaw, Pancakelady Event HB Utvärdering av festivalen Minus 30 grader 2014.
- Teater Scratch och Galleri Syster presenterar sina verksamheter.



## § 70

### Delårsrapport per augusti

Dnr 2014.79-04

#### Kulturnämndens beslut

Bilagd delårsrapport godkännes med uppmaningen till förvaltningschefen att se till att budgeten avseende Konsert & Kongress hålls.

#### Sammanfattning av ärendet

Kulturförvaltningen har tagit fram en delårsrapport per augusti 2014 enligt bilaga i vilken framgår ekonomiskt resultat för perioden, prognos för helåret samt måluppfyllelse av nämndens styrkort.

Kulturförvaltningen föreslår kulturnämnden besluta att godkänna delårsrapport för augusti 2014.

Kulturnämndens arbetsutskott beslutar 2014-09-11 att överlämna ärendet direkt till kulturnämnden för beslut.

#### Beslutsunderlag

- Delårsrapport augusti 2014 (bilaga)
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-09-17



## § 71

### Förslag till verksamhetsplan och styrkort 2015-2017

Dnr 2014.215-00

#### Kulturnämndens till beslut

Kulturnämnden beslutar godkänna bilagt förslag till Verksamhetsplan och Styrkort 2015-2017.

#### Sammanfattning av ärendet

Kulturförvaltningen och kulturnämnden har under våren arbetat med framtagande och prioriteringar av mål till styrkort 2015. Arbetet har genomförts med utgångspunkt från kommunstyrelsens styrkort, strategiområden i Vision Luleå 2050 samt viktiga frågor som kulturförvaltningens verksamheter står inför. Förvaltningen har sammanställt vårens arbete och förslag till styrkort framgår av bilaga.

Kulturförvaltningen föreslår kulturnämnden besluta att godkänna förslag till verksamhetsplan och styrkort 2015-2017.

Kulturnämndens arbetsutskott bifaller kulturförvaltningens förslag med tillägg under Samhälle "Förbättra vårt arbete för kultur och föreningsliv på landsbygden och i bostadsområden".

#### Sammanträdet

Emmeli Nybom(S) bifaller arbetsutskottets förslag med tillägg under Samhälle "Förbättra vårt arbete för kultur och föreningsliv på landsbygden och i bostadsområden".

Lisbeth Larsson (C) bifaller arbetsutskottets förslag med tillägg under Service "Utveckla samverkansformer med föreningslivet framförallt i byar".

#### Beslutsgång

Ordförande ställer proposition på de båda förslagen och finner att kulturnämnden bifaller Emmeli Nyboms (S) förslag.



§ 71 (forts)

**Beslutsunderlag**

- Förslag till verksamhetsplan och styrkort 2015-2017 (bilaga)
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-09-04
- Arbetstutskottets beslut 2014-09-11 § 64





## § 72

### Slutligt förslag till investeringsram 2015-2017

Dnr 2014.38-04

#### Kulturnämndens beslut

Kulturnämnden föreslår kommunstyrelsen besluta godkänna slutligt förslag till investeringsram 2015-2017 enligt bilaga.

#### Sammanfattning av ärendet

Kulturnämnden beslutade om preliminärt förslag till investeringsplan 2015-2017 i februari. Alla nämnder ska nu besluta om slutligt förslag till investeringsplan. Kulturförvaltningens förslag har inte justerats under året utan det preliminära förslaget kvarstår.

Kulturförvaltningens investeringsplan för 2015-2017 framgår av bilaga. Det finns ett utökad behov av investeringar i Kulturens hus lokaler under åren 2014-2015 varför budgeten höjts under denna period.

Kulturförvaltningen föreslår kulturnämnden föreslå kommunstyrelsen besluta godkänna slutligt förslag till investeringsram 2015-2017 enligt bilaga.

Kulturnämndens arbetsutskott beslutar 2014-09-11 enligt kulturförvaltningens förslag.

#### Beslutsgång

Ordförande ställer arbetsutskottets förslag under proposition och finner att kulturnämnden bifaller förslaget.

#### Beslutsunderlag

- Slutligt förslag till investeringsram 2015-2017 (bilaga)
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-09-04
- Arbetsutskottets förslag 2014-09-11 § 65

#### Beslutet skickas till

Kommunstyrelsen



## § 73

### **Ansökan utökning av kommunbidrag för finansiering av två tjänster fr o m 2015**

Dnr 2014.214-04

#### **Kulturnämnden beslut**

Kulturnämnden beslutar att ansöka hos kommunstyrelsen om utökning av kommunbidrag fr o m 2015 för finansiering av två tjänster till Visitor Centre respektive Friluftsmuseet Hägnan enligt bilaga.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Visitor Centre behöver i högre utsträckning möta den efterfrågan som finns kring tillgänglighet och utbud. Verksamheten behöver vara mer offensiv kring utvecklingen av upplevelseproduktion i världsarvet, med utgångspunkt i den breda kunskap om såväl kulturarvet som besöksmålets utbud och erbjuda samtliga målgrupper en god grundnivå av information, visningar och aktiviteter. I utvecklandet av Gammelstadsvikens våtmarksmiljö utgör Friluftsmuseet Hägnan en pedagogisk resurs. Verksamheten behöver stärkas för att kunna sprida de höga kultur-, natur- och miljövärden som området innefattar.

Det finns därför behov av att utöka med en informatör/pedagog med inriktning kulturhistoria på Visitor Centre och en pedagog med inriktning kultur och miljö på Friluftsmuseet Hägnan.

Kulturförvaltningen föreslår kulturnämnden besluta att ansöka hos kommunstyrelsen om utökning av kommunbidrag fr o m 2015 för finansiering av två tjänster till Visitor Centre respektive Friluftsmuseet Hägnan enligt bilaga.

Kulturnämndens arbetsutskott beslutar 2014-09-11 enligt kulturförvaltningens förslag.

#### **Beslutsgång**

Ordförande ställer arbetsutskottets förslag under proposition och finner att kulturnämnden bifaller förslaget.



§ 73 (forts)

**Beslutsunderlag**

- Behov av förstärkning av verksamheterna Visitor Centre och friluftsmuseet Hägnan (bilaga)
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-09-04
- Arbetstutskottets beslut 2014-09-11 § 66

**Beslutet skickas till**

Kommunstyrelsen



## § 74

### Medborgarförslag om havsorgel vid södra hamn

Dnr 2014.122-008

#### Kulturnämndens beslut

Kulturnämnden beslutar avslå medborgarförslaget.

#### Sammanfattning av ärendet

Annica Nilsson Holma föreslår Luleå kommun bygga en trevlig och udda turistattraktion i form av en havsorgel i Södra hamnen.

Annica Nilsson Holma besökte Zadar i Kroatien där de styrande låtit bygga en havsorgel.

Kommunfullmäktige har 2014-03-31 överlämnat medborgarförslaget till kulturnämnden för beredning och beslut.

Kulturförvaltningen föreslår kulturnämnden avslå medborgarförslaget med hänvisning till nedanstående yttrande.

Kulturnämndens arbetsutskott 2014-09-11 beslutar enligt kulturförvaltningens förslag.

#### Beslutsgång

Ordförande ställer arbetsutskottets förslag under proposition och finner att kulturnämnden bifaller förslaget.

#### Beskrivning av ärendet

Staden Zadar i Kroatien är en stad svårt märkt av sviterna från andra världskriget. En omfattande återuppbyggnad har skett och området mot havet blev ett grått betonglandskap. För att göra området mer attraktivt och för att skapa ett minnesmärke fick den kroatiska arkitekten Nikola Bašić uppdraget att rita och designa havsorgeln. Arbetet resulterade i en brygga med tillhörande trappor i vit marmor. I trappstegen lät man bygga in rör av polyeten och en resonator. Med havsvågornas hjälp pressas det in luft i rören. Rören liknar rören på en orgel och dessa ger ifrån sig slumpmässiga men harmoniska toner.



---

### § 74(forts)

Kulturförvaltningen är positiv till förslagsställarens både kreativa och intressanta idé om en havsorgel i södra hamnen men som förslagsställaren själv skriver så har södra hamnplanen nyligt genomgått en både omfattande och kostnadskrävande upprustning. Kulturförvaltningen har därför svårt att se att det ytterligare skulle avsättas medel för byggande av en havsorgel.

Förutsättningarna ser också väldigt olika ut då Stadsfjärdens vågor inte skapar den kraft som krävs jämfört med Adriatiska havets böljande vågor som skapar ljudet i Zadars havsorgel. Vinterhalvårets minusgrader skulle också ställa helt andra krav på en orgels hållbarhet. Kulturförvaltningen har inte undersökt hur ljudet från en havsorgel skulle påverka omgivningen.

### Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Annica Nilsson Holma 2014-03-07
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-09-04
- Arbetsutskottets förslag 2014-09-11 § 67

### Beslutet skickas till

Annica Nilsson Holma  
Kommunstyrelsen